

# Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori pe săptămână: Miercuri și Sâmbătă. Poiesă odată pe săptămână, adică: Sâmbătă. Prețurile lor este pe unu anu 10 f. m. c., pe diumătate anu 5 f.; ear pentru terri străne 7 f. pe unu sem. și pe anul întregu 14 f. m. c. Se prenumera la toate postele imperateaci, cum și la toti cunoscutii nostrii DD. correspondenti. Pentru scrie „petitiu“ se ceru 4 gr. m. c.

## Monarchia austriacă.

### Officiose.

Nr. 13,904/1263 1852.

Afară de alumnii cei din fundatiune, se primesc la institutul c. r. de surdo-muli dela Vatiu din Ungaria si astfelu de surdo-muli de ambele sexe, pentru carii parintii au comunitatile voru a plăti pe anu câte 120 florini m. c. dreptu tapsă de creștere; din care apoi pruncul, care însă trebuie să fiă în vîrstă potrivită pentru creștere între 9—12 ani, și afară de surditate, să n'ăibă altu defeptu trupesc, se va procedea de către institutu cu toate cele de trebuință, chiar și cu-vestiminte. Spre scopul acesta respectivii au a se întorce cu cererea lor, carea trebuie să fiă instruită cu legiunile atestate de boțezu, vaccinatiune și de sănătate, către direptiunea c. r. a institutului de surdo-muli dela Vatiu.

Sibiū, in 29. Iunie 1852.

Dela c. r. gubernementu civile și militare din Transsilvania.

Nr. 15,339/2485 1852.

După descoperirea înaltului c. r. ministeriu de interioare din 7. Iuliu anul currente, Maiestatea Sa c. r. apostolică, cu prenalta resolutione din 21. Iunie 1852, Se a îndurată pregratosu a aproba, ca feciorilor, carii în urma proclamatiunei c. r. generale din Ardealu Baron de Puchner, cu datu din 26. Octobre 1848, emisă către regimentele transsilvane și batalionul al 23. de venători, intrară cu capitulatiune pe 3 ani și ca se li se compute îndoitu timpul petrecutu în bătăia, să li se dea definitiva emittere din militia, descărcându li de ori ce alte obligatiuni militari.

Spre essecutarea mandatului acestui prenalta sau emissu correspundietorele instructiuni la respectivele corpori de trupe.

Sibiū, 14. Iuliu 1852.

Pentru înaltia Sa Domnul gubernator civile și militare B o r d o l o L. M. C.

Brasiovu, 25. Iuliu. Incă o aurora, și după aceea ni se apropiă aurora cea mai măreția a vietii noastre, care ne va ferici cu venirea Maiestății Sale c. r. apostolice în mediul nostru. E unu momentu fermecătoru de inimile cele credințioase momentu acela, în care amorea patriei și credința locuitorilor ei se vedu întimplinate, și cercetate de angerul păcii, de liberatoriul și fericitoriul ei, de doftorul dureroselor ei lovituri din dilele timpului trecut! — Această amore de patriă și de tatăl ei, această credința nepătată și cu sangele multor martiri sigillată, simtimentul gratiei celei mai intime către prebunul seu Monarchu, concentradiă puterile tuturor, pentru de a pregăti o primire splendidă Domnitoriului seu și demnă de prenalta gratia și iubire, care ni o arată Maiestatea Sa prin dorita venire în sinul nostru.

Astăzi ferimiu aci în marginile monarchiei pe totii frații nostrii, carii sau iuvrednicitu a clipi în facia Domnitoriului seu. Pucinu, și le vom împertăsi și noi a noastră bucuria, care se revarsă în celle

mai profunde și mai pie devotiuni, și care nu se pôte țiermuri, de cătu intonându cuvintele străbunului nostru Horatiu:

Serus in coelum redeas! diuque  
Laetus intersis populo Quirini!!!

Alba-Julia, 16. Iuliu. Ieri în reversatul diorilor se mai inpaucină numărul intelligintiei romane cu unu membru!!

Bravul Vasiliu Maiorescu, c. r. commissariu de subceru de Vingardă, repașă pe brațele maicei se și se mută la viatia eterna — insetatu de dorul amicilor și connationalilor sei, strigându și atunci, cându ei stete graul, — cu totă portarea loră către dînsul, ca aforă de unu, do, nu lu preceretă nimene, atatu cându jăcea în Sabesiū, cătu și după ce Dnul districtuale adiunctu Dimitrie Moldovanu, cu o magnanimitate și la alte occasiuni contestată, la adusă la casa sea; cu toate că multe capete și carunte ar fi potutu umbra la scola la acestu teneru.

— Dînsul, cu occasiunea recrutatiunei din luna lui Martiu a. c., se reci greu — cădiu în oftică — zăcu cătu a casa în statiune, după acea la Sabesiu — pene ce memoratul Domnu adiunctu distr., care singuru își cunoscu vocatiunea sa de romănu, și oficiale, pătrunsu de o compătimire nobile către connationalul și cooficialul seu cellu năcăjitu și părăsitu — ajutându cu toate trebuințele și duchendui în mai multe renduri pe phisicul distr. Dr. Decani, după ce i său usuratū paucinteli bôla, la adusă la locuintia sea în Alba-Julia, unde au și repașatu. Acesta bravu romănu ei questigară și cele trebuințioase pentru petrecerea remasitiilor celorlora pământene cu cuvenita onore la locul de odigna, ce mane se va întempla.

Fieți țierena usiora!!!

Dumneata Dnule Moldovanu primesce cea mai via recunoscintia în numele amicilor perdutului nostru frate, pentru care atata oste-neală ai pusu.

S.... P....

Dela marginile banatico-transsilvane, 20. Iuliu 1852.

Diua de astăzi va străluci totu deuna în analile patriei noastre, căci într'această di călcă Maiestatea Sa cavalerescul nostru imperatū, a căru venire o asteptam cu atata dorū, întea ora pe pământul patriei noastre în Ardealu. Atea se ivi diua cu fenomenele Sale, și îndată putē vercine observa, că are se urmediă unu evenimentu estraordinariu, fiindcă se vedeau petutindenii multimi peste multimi de omeni cu fețele pline de bucuria allergându către punctul acela al granitiei, pe unde se scia că va intra Maiestatea Sa din Banatu în Ardealu. Pe virful dealului Cosovitiei, unde se împreună aceste două țierri, era aridicatū unu arcu de triumfu forte mărețiu și pomposu, infrunseliatu cu flamure negre-galbine, rosii albe, și vinete-galbinesrosii cu inscriptiunea „Viribus Unitis.“

Pela 9 ore Serenitatea Sa Domnul gubernatore militare și civile Principele de Schwarzenberg, care essisseră pene la Petrovaradinu înaintea Maiestății Sale și numai alaltă er seu fostu reñtorsu la Dobra, essi insocitu de mai multii demitarii militari și civili spre intimpinarea Monarchului la granitia țierrei siesi incredintiate.

Preste o diumătate de ora sosi spre același scopu și Présantia Sa Domnul episcopu diecesanū barone Andreiu Schaguna, petrecutu de mai multii protopopi și preoti.

Totu aci se adunaseră și o elită numerosă de nemesi magiari din părțile Hunedorei. Cătru amiați, pe cându se astepta sosirea

## ФОИЛЕТОНЪЛ

Къвъптареа Лордълаи Палмерстон  
кътръ алегъториу дин Тивергон.

(Брмаре.)

„Ni se zice, къ с'афл о класъ, каре не лъогъ ценерале днлоритъръ а дереи ар фи сипуит брекере дазнь, асть класъ свит проприетариу де пльмът ші арендаториу. Ear de те днреавъ не mine чинева кам дн че стъ пентрз данишъ адеверата протекциуне, ес ле зик, къ протекциунеа лор стъ дн пълдъмпреа ші ферициреа копчетъденилор лор. Не ла 1848, кънд Европа ера сгъдъитъ, кънд тронзриле се кътронеаъ, кънд конситъдъциние позе ші веки къдеаъ, че есемпъз дете деара ностръ не атънчи? Адевер къ ші пела пої се гъсиръ къдъва пъдшої, къ недрентъла пемъдъшъити къ стареа дереи, карі се въгеаъ дънъ префачери сипуиче; дъсъ дн моментъла кънд америндъриле днчендъръ а сана Дв. възърди към фъркаре дн Лондон дела перъла чела динтъл пльпъла дн Лондон; перъла маї де жоа дъндъшъи ть-

на, съриръ спре а агъра лецие ші инститъдъциние дереи, ші днкъ къ агъта пътере, къ делъгъраръ пльпъ ла чеа маї микъ търъзраре. Ear еъ свит де ачеа пърере къмкъ аста пъ с'ар фи пътът днтъшъла, дакъ попоръл енглезекъ п'ар фи сипуит, къ лецимагъра де пльпъ аци п'а авът днпнтеа окилор алт декът вине-пеле комън. Зик дар, къ протекциунеа а тре-кът ші спер таре, къ ресълатъла ъстор алегъ-пері ценералі ва спрѣви жъдиката ачелъи прин-чип не днцелес ші депъртат. Во пьртъръисекъ, къ еъ ла днченът дннеам къ ачеа, карі ераъ де пъререа ка съ се факъ днченътла къ о ватъ микъ фикъ каре съ шіпъ кътва тнпъ, пентрз ка префачереа деодатъ съ пъ фър преа таре дазньтоаре пентрз продъкъториу чеї марі де гръне. Пъререа теа акъм е къ о ватъ аша де микъ п'ар фи свит преа мьлт преуъла гръпелор; тотъшъи ачест сват фъ ле-пъдат днсъшъи де ачеа дн фавореа кърора се фъкъсе, ші де време че еї дн лъпъдаръ, акъм пог фи преа днрединдъци къ маї мьлт нимене пъ і ва маї дъвѣа къ дъсъла. (Ръс.)

„Гъвернъла ші а лъат де дългъ, ка не калеа дъвъпътъдъцилор съ пънеаскъ треп-тат мереи днпнте, къи персонеле саъ пар-

тиделе, каре воїеск а дъвъпътъдъи инститъдъци-ние знеї цери аша де таре към е а постръ, свит консървесе а пьши днчет, пентрз ка съ погъ комъте къ агъта маї вине педеніле че лі се ридикъ дин тоате латъриле. Ез дин партемі пъ те пльог де ачестъ пропъшире къ днчетъла, ші свит копвине, къ ші ачеаста есте зна дин инсъмъриле попорълаи постръ prin каре ел се дестинче де алте нацишъи. Дн Европа копъдментале несте тот омені свит маї извиторі де скимъаре ші маї зморі декът не ла пої, чеа че се vede кіар ші дн вага-телеле лор челе маї де нимика. Аколо, кънд вѣ оспътаріи воїесте а рекомънда оспътъри-са пълъкълашъи, атънчи ел о пьместе п. е. „Ка-лъл алъбъ чел пої, кърчеа де авр чеа поъ.“ ші къ ачеаста ел спереазъ а траде не мълді бсепеді. Дин копътръ омені ла пої порпеск дин алт пьнт де ведере, ші оспътаръла, каре ва съ ші рекомънде керъриа са, о ва днпо-доні маї възърос къ зрътърореа маркъ. „Пъ-гъл веки де пої къръдѣт,“ къчи ачеаста свът маї демъ. Nъ департе де Лондон с'афл о оспътъриъ, знде маї де мьлт терчеаъ мълді ка съ днпъшъиче ла поръшъи шъл. Към гъ-диді Дв. къ ші а вотежат оспътаріла оспътъри-

Maiestatiji Sale, се постаръ тоді, веніръ сире Антипина-  
преа Монархвалі лѣгъ аркѣа де тріамфъ, аѣме Преа  
Сѣиндіа Са D. Епископ ші къ Преодімеа дѣврѣваді дѣ  
одореле челе маі помпѣсе вісерічешті пе партеа аркѣа  
де кѣтръ Вѣлатѣ, еаръ попорѣл ші тінерімеа сколарѣ дѣ  
сателе де пріп прежер пе чеа де кѣтръ Ардеалѣ.

Ла 12<sup>1/2</sup> бре ан драгонѣ кѣларе адѣсе штіреа, къ Маіе-  
статеа Са се апропіе де граніде. Песте за пѣтраріе де  
бръ дѣчепѣ а се зѣрі за порѣ де пѣлере, ші кѣрѣд дѣпѣ  
ачеа а се азѣі вівателе попорѣлѣ, каре ста адѣнат пе  
амѣндѣе латареле але дрѣмѣлѣ. Аѣм окі тѣтрор се  
дѣптірѣ дѣтѣколо, ші о тѣчере сѣрѣтореаскъ се ескѣ  
дѣ цѣрѣл аркѣа. Ла 1 брѣ сосі Маіестатеа Са — авѣнд  
дѣаїнте мергѣторіе пе Гѣвернаторѣ дѣн Шгаріа Архїдѣчеле  
Алврейт — ла граніде, ші се дѣдѣ дѣн трѣсѣрѣ жоѣ дѣ-  
тре вівателе челе маі ентѣсіастїче. — Дѣпѣ че ѳв дѣ-  
тїмпінат де кѣтръ Прїнціпеле Гѣвернатор, ші і сѣ пресеп-  
тарѣ амполіадїі мїлітарї ші чївїлі, карїі се аѣлаѣ де ѳагѣ,  
апої Маіестатеа Са ші дѣрентѣ нашїі сѣі кѣтръ D. Епі-  
скоп ші преодімеа Ромѣнѣ. Атѣнчі Преа Сѣиндіа Са росі  
кѣтръ Маї. Са къ гласѣ рѣсѣпѣторіе дѣн пѣтеле клерѣлѣ  
шї ал попорѣлѣ Ромѣоѣ дѣн епархїа са зрѣтѣореа кѣвѣ-  
таре омаціалѣ дѣ лїтѣа цѣрманѣ:

**Маіестате ч. р. Апостолїкѣ!**  
**Преа дѣдрѣте Dомне шї дѣмперате!**

„Нѣ марціїле еспресїонлор пѣстре сѣнт шї марціїле  
сїмдїмїнтелор, пе каре дореште асѣзї ініма пѣстрѣ сѣ ле  
еспрїме. Нічі о палѣ де локѣ пѣа рѣмасѣ дѣ монархїа  
чеа маре а Маіестатїі Вѣстре, вѣде дѣпалѣчелеашї пѣді  
ѳї продѣсе о вїадѣ поѣж, вѣде пе Вѣадї ѳї дѣгрїжіт пѣрїп-  
теште де попорѣле Австрїеі чеї воїче, шї де тревїонделе  
лор. Ачѣаста се веде лѣмїнат ка сѣреле дѣн остенїчѣса кѣ-  
лѣторїе, къ каре Маіестатеа Вѣстрѣ Вѣ дѣдрѣадї преа  
градїосѣ а порочї дѣтреага Монархїѣ. Ачѣаста дѣтрепрї-  
дере тѣрїанїтѣ шї адеврѣтѣ дѣмперѣтеаскъ пе дѣ о ма-  
терїе богатѣ пѣлѣмаї пѣнтрѣ дескрїереа стрѣлѣчїтелор  
вѣдрѣадї дѣмперѣтешті, къ каре дѣмвезеаска провіденѣ  
аѣ дѣзестрат пе Маіестатеа Вѣстрѣ дѣтрѣо тѣсѣрѣ атѣл  
де маре, дѣрѣ шї пѣнтрѣ традиціїне орале, прїп каре пі  
се дѣ о вазѣ поѣж де а дѣмвѣрѣвѣта шї а дѣмвѣда пе зрѣ-  
тѣторїї пѣстрїі шї чеї маї тѣрзїї крѣдїнда шї алїпїреа кѣ-  
трѣ Бѣсѣл Домнѣлѣ.“

„ѳачерїле де вїне челе преа дѣпалѣ, пе каре попорѣ-  
реле Австрїеі чеї вїнте, прїп зрѣмаре шї пої ле довѣндїмѣ  
дѣн зі дѣн зі дела Маіестатеа Вѣстрѣ, сѣнт тог атѣтеа іп-  
чїтаменте, каре пе адѣпѣ пе пої асѣзї де апропіе шї де  
департе дѣн прецізѣрѣ Маїестатїі Вѣстре дѣпѣсѣвѣл  
пѣстрѣ Монархї преа градїос, пѣнтрѣ ка шї пої сѣ пе ѳа-  
чѣмѣ пѣрѣташї де порочїреа, де каре сѣаѣ вѣзѣрат мїліоне  
де сѣдїдї крѣдїнчѣшї аї Маїестатїі Вѣстре, — шї къ чеа  
маї профѣндѣ демїсіоне сѣ адѣчѣмѣ Маї. Вѣстре чеа маї  
ѳервїнте а пѣстрѣ тѣлѣшїмїгѣ — дѣсодїгѣ де сїмдїмїнтеле  
челеї маї адѣнчі венерациїні пѣнтрѣ ачѣаста поѣж градїе  
дѣмперѣтеаскъ шї маї тѣлѣт дѣкѣт пѣрїптеаскъ, шї тог-  
одатѣ сѣ ревоїмѣ шї къ ачѣаста окасїне омаціал пѣстрѣ  
де сѣзпѣре къ ачѣа тѣрѣрїсіре сїнчѣрѣ, къ пе сїмдїмѣ  
даторї дѣаїнтеа черїлѣ шї а пѣтѣмѣлѣ де а пе невої,  
ка прїп цѣрѣареа пѣстрѣ сѣ пе ѳачѣмѣ шї дѣн вїторїе вѣд-

пїчї де ачѣаста градїе преа дѣпалѣ а Маїестатїі Вѣстре.“  
„дѣдрѣте Маїестате а прїмі ачѣаста а пѣстрѣ преа  
сѣпѣсѣ тѣлѣшїмїгѣ шї омаціѣ, къчї пе вѣм лїасї пічі одатѣ  
дѣн пѣвїновѣдїа інімеї пѣстре а сѣрѣ Маїестатїі Вѣстре  
тогдѣашна къ крѣдїандѣ шї а ѳї асѣлѣтѣторї.“ Вїват!

дѣн четѣндѣ вівателе челе ентѣсіастїче, се дѣдрѣ Маїе-  
статеа Са а рѣсѣвѣде, къ кѣ деосевїтѣ пѣлѣчере прїмеште  
омаціал Ромѣнїлор, шї къ е дѣн крѣдїандѣтѣ, къ Ромѣнї  
шї пе вїторїѣ, ка шї пѣлѣ аѣм, і вѣр ѳї крѣдїнчѣшї.  
дѣн тре стрїгѣрїле челе де вѣзѣрїе, че продѣсе ачѣесте кѣ-  
вїнте преа градїосѣ але Монархїалї, се дѣдрѣ Маїестатеа  
Са а маї ворѣі къ Преа Сѣиндіа Са, шї а дѣн треа дѣпѣ  
пѣтеле преодїмор дѣн сѣїта Преа Сѣиндіеї Сале, апої тре-  
кѣнд пе сѣв аркѣа де трїамфѣ сѣ апропіе де пѣмешї ма-  
ціарї, карїі салѣтарѣ пе Маїестатеа Са дѣн пѣтеле повїлі-  
дїмеї дѣн комїтатѣл Хандѣорѣї, шї се дѣн крѣдїнчїрѣ а до-  
мїні рѣсѣпѣсѣ: къ Маїестатеа Са прїмеште къ дѣн крѣдї-  
ларе омаціал лор, шї къ аре пѣдѣжде, къ прїп ѳантеле  
лор се вѣр невої а корреспѣнде ашѣпѣтѣрїлор Маї. Сале.

дѣн тре вівате ентѣсіастїче се сѣї апої Маїестатеа Са  
дѣн карѣгѣ, шї олекѣ кѣтрѣ Дѣбра. Кѣ ачѣаста окасїне  
маї тѣлѣ дѣн тре попорѣ адѣманѣрѣ Маїестатїі Сале рѣ-  
гѣрї, пе каре Монархїа ле прїмі къ тогѣ вїзѣдедеа.

ѳрѣкѣрїле релїціосѣ дѣн Англіа. Чеї карїі  
чїтескъ жѣрѣалеле къ ѳрешкаре лѣвѣамїнте, вѣр ѳї аѣлатѣ  
шї пѣлѣ аѣм къ чеа маї профѣндѣ зрїѣлѣ, къ Англілор,  
ачѣелѣ попор кѣлѣват, маї есѣе рѣмїне, а се черѣта шї а се  
дѣн крѣдїера дѣн тре сїне асѣзї ка шї пѣнते къ дѣе сѣте де  
анї дѣн кѣсѣа кѣнѣсїонлор релїціосѣ. Че е дрѣнт, зрѣ чеа  
дѣн фѣлѣкѣратѣ шї стрїпїторѣ че допѣнсе дела дѣчѣелѣт дѣ-  
тре кѣлвїні шї кѣтолїчї пічі одатѣ пе адрѣпїсѣн къ тогѣл;  
къ тогѣ ачѣестеа ка де прео 15 — 20 ані дѣкѣче се вѣрѣа  
къ ачѣешї сѣр ѳї асѣмѣзѣрат сїре тѣлѣта тѣпгѣїере а  
тѣтрор ачѣелора карїі штїз преа вїне къ дѣн тре дѣмперѣдїа  
лѣї Дѣеѣ сѣат тѣлѣте фелїзрї де лѣкїнде. Се паре дѣн сѣ  
къ дѣн о маре пѣлорочїре а оменїмеї, преѣм попорѣлор  
ле кѣшѣнѣ ка тогдѣашна сѣ се пѣстрѣре де кѣте о вѣ-  
тѣрѣ тѣрѣаскъ, орї вѣдївѣ орї тѣлѣкар вѣмаї адедїторѣ  
пѣрѣкотїкѣ, ашеа еле сѣнт оскѣндїте ка тогдѣашна сѣ аївѣ шї  
дѣн сѣера сїрїтѣале кѣте о кѣсѣ де зрѣ, де чѣартѣ, дѣн пѣ-  
рекере, дѣкїерѣтѣрѣ, вѣтаїз, скодѣтарѣ де окї; еар кѣнд  
пе аѣлѣ вѣрео кѣсѣ маї де Dомѣе-аѣвѣтѣ, еї се вѣтѣ пѣн-  
трѣ че кѣтаре сѣ ѳїе вѣрѣосѣ, еар чѣлѣлѣл сїлѣоѣ, —  
dum nihil habemus quod agamus, salamo ludimus. Че вѣї  
зїче дѣсѣ, дакъ кѣпал дї се сѣарѣе пѣнтрѣ дїсѣвте дешѣрте  
ка шї пѣнтрѣ грїжа чеа маре де а ѳерїчі зп стат дѣн трег.  
Шї дѣкѣ че вѣї маї адаѣе дакъ вѣї аѣла, къ пѣвѣнїа ан-  
глілор чѣлор дѣн гелендї шї кѣмпѣтаді дѣчѣене а дѣчѣа  
шїне алте попорѣ, каре дѣкѣ дѣчѣепѣрѣ а се черѣта пѣнтрѣ  
лѣврѣл чѣл маї зрѣт дѣн лѣте, пѣнтрѣ прѣселїтїсѣмѣ,  
адїкѣ пѣнтрѣ образнїка дѣчѣеркаре де а се траѣе зпї пе  
алдїї ла кѣнѣсїонїле рѣспѣтїне, ѳїе прїп сїлѣ ѳїсікѣ, ѳїе  
прїп чеа морале шї прїп дѣн аѣрѣдїре асѣрїторѣ де прївї-  
лѣції релїціосѣ ла зпеле кѣнѣсїонї сїре стрїкарѣа шї тог-  
одатѣ дѣн верѣшѣпѣареа алтора.

Сокоїнд зпеле ка ачѣестеа, прївїнд шї дѣн прецізѣр де

са? — „Колївїле челе веї“, (Рѣс.) Кѣ а-  
чѣаста пе воїсѣ зїк, къ о пѣлѣрїѣ веке есѣе  
маї вѣнѣ дѣкѣт зпѣа поѣж; дѣн сѣ о вѣерерїѣ  
че портѣ гїтѣл зѣста ва ѳї ѳѣрѣ дѣн оїалѣ  
маї тѣлѣт кѣтѣтѣ, дѣкѣт алта каре се пѣмеш-  
сте „Пѣлѣрїѣ поѣж.“ (Рѣс.) — Треава  
че о ѳѣчѣе зѣт оспїтарїѣ зпїлѣ де пїстѣ  
пе тѣлѣдї, шї се рїдїкѣ ачї адѣа оспїтѣрїѣ.  
Че сокоїдї Дѣ. сѣв каре пѣмеш сѣа рекомѣн-  
дат пѣвїлїкѣлї поѣл кѣнѣзрїнгѣ? — Сѣв каре  
алт дѣкѣт сѣв „Колївїле челе де тог веї.“  
(Рѣс дѣн дѣлѣнгат), шї еѣ тѣрѣве сѣ вѣо сїзн  
къ ачѣест пѣме а постѣ преа вїне алес; къчї  
поѣл оспїтар ал колївїеї челеї дѣтот веке кѣ-  
пѣтѣ тѣлѣдї тѣстерїї. Вїнд дѣкѣчї пе дрѣ-  
мѣл де ѳер де зрѣт ѳоїлетат дѣн трѣо карѣ  
де адрѣсе, шї дѣдѣїшї несте о ѳїрїтѣ, каре  
ѳаче вѣнѣ тѣрѣвѣ къ вѣнзареа де ѳре, шї  
еeste дѣн тѣлѣлатѣ ла „Кѣпѣл чѣл веїкѣ де рѣ-  
де.“ Шї пѣнтрѣ ка сѣшї рекомѣнде шї маї  
зпѣт тѣрѣа пѣсе дѣн аїсѣтѣ къ ачѣаста е  
порѣтѣварїл чѣл маї веїкѣ дѣн London. (Рѣс.)  
Пої енглѣзїї пѣтїт ѳрѣтѣосѣ пѣстрѣ дѣарѣ  
„Англіа чеа веке“ (пѣлѣчере), чеа че тог пѣ  
пе дѣн пѣдѣкѣ де а дѣн рѣнта пе ічї пе коло  
чеа че е рѣѣ, шї чеа че е зпн де а лѣстрѣї

шї а сѣѳте ла лѣмїнѣ кѣвенїтѣ. (Пѣлѣчере.)  
Де време че дѣн тогѣ трївїтеле де пе ла а-  
лѣцѣрї се ворїї деспре лѣзѣрїї вѣрїї, сокоїт  
сѣ ворѣескъ шї еѣ деспре зпеле, шї дѣнѣ маї  
дѣн тѣї деспре вїлѣа де мїлідїѣ (шїтераре шї  
пѣлѣчере), Дѣ. вѣдедї къ еѣ дѣн кѣнѣл лѣзѣр-  
лѣї аїкѣ воїл де коарне ѳѣрѣ тѣтере. Еѣ  
ворѣїшї пѣ де тѣлѣт дѣн кѣмера де жоѣ деспре  
зп вѣрѣват, каре а дат ла лѣмїнѣ о вѣрѣтѣрѣ,  
дѣн каре ел пе дѣ свѣзлѣ ка дѣн тогѣ дѣн тѣм-  
плареа сѣ лѣсѣл пе ѳранѣзїї а тѣре ла  
пої, шї пѣмаї къ вѣнѣдедеа пѣстре ама сѣ  
ї рѣмїнѣт, дѣн кѣт еї сѣ се дѣн трѣкѣ дѣн пої  
онѣрїдї дѣн че вѣр ѳї лѣат дела пої вага-  
телѣа де вѣрео 50 мїліонѣе пѣнѣдї стерлїнг  
дѣн кѣнтрївїзїїне мїлітаре пѣнтрѣ остенеала  
че пѣї аѣ пѣс. Аѣарѣ де ачѣест вѣрѣват пї  
кѣзїва ка дѣalde ел крѣд ѳї ѳїкарѣ дѣн Дѣ.  
ва тѣрѣтѣрїсі, къ Англіа мерїгѣ а ѳї апѣратѣ  
шї пѣнтрѣ сѣнзранѣа еї а адѣче чеа жѣртѣоѣ.“  
дѣн тѣн те къ тѣева зїле Дѣ. ачї вѣзѣт о  
вѣндѣ де тѣзїкѣнѣдї мергѣнд пе сѣраде дѣн  
шїрѣл кѣрора парадѣ маї къ сѣашт жѣнїмеа,  
чеа че вѣ дѣде атѣт де рѣс; дар тогѣшї че  
ачї ѳї зїс Дѣ, дакъ пе зрѣа зѣтор тѣзїкѣнѣдї  
пѣвїновѣадї зр ѳї венїт о тѣнѣ де армѣдї,

карї сѣр ѳї аѣезат пе тїхѣл дѣн каселе, Дѣ.  
шї ар ѳї лѣат де аколо че лї сѣр ѳї пѣрѣт  
маї вѣн шї маї ѳрѣтѣосѣ? сѣа зїс къ гѣвернїл  
къ ачѣестеа пѣр ѳї вѣрѣт алт дѣкѣт сѣ спѣрїѣ  
пе оамѣнї, пѣнтрѣ ка къ атѣт маї зпѣор сѣ  
поатѣ кѣпѣта дѣрїтеле аѣзѣторѣ дѣн ванї.  
Ачѣаста дѣн адѣсе аїнте о історїѣ че ам  
азїїт о повесїнд деспре о доамїнѣ вѣтрѣнѣ  
дѣн Хенлѣї. Еа адѣкѣ зїсе къ о інѣасїїне а  
лѣї Наполѣон е інѣосїїнїте; къчї дѣаїнте къ  
кѣзїва ачї тог ама сѣа зїс шї деспре прѣтен-  
дїнгеле къ ва венї, шї ѳїндѣкѣ ел тог пѣа венїт,  
ама шїчї Наполѣон пѣ ва венї. (Рѣс.)  
Кѣ ачѣастѣ окасїне дѣн адѣкѣ аїнте де алѣ  
ї історїѣ. Одатѣ а вѣст пѣнѣтїне дѣн зїлеле  
лѣї Пїтт ка сѣ сїзнѣ архїдѣчесїї де Тордон,  
кѣнѣкѣ ачѣела ар ѳї сѣвѣрїшїт пѣдѣнѣлѣнѣ-  
нїте о тѣрѣвѣ оарѣкарѣ, шї зїсе „Кѣ адевер-  
рат, архїдѣчесѣ, еѣ вѣз къ девїн о ѳетеїе  
вѣтрѣнѣ.“ Ла каре вѣтрѣна Dомнѣ релї-  
кї: „Ме вѣзѣрѣ дѣадевер дакъ е пѣмаї атѣт,  
къчї еѣ пе тѣемеа, къ Dомнїата аї-  
кѣнѣт зп вѣрѣват вѣтрѣнѣ, чеа че е шї маї  
рѣѣ.“ (Рѣс пѣсте тог). Чѣл че ар зїче, къ  
пої дѣчѣеа пѣвем а пе тѣеме де інѣасїїне,  
пѣнтрѣ къ дѣн тїмѣзїїле лѣї Вїлѣелм Кѣче-

пої, не інтересъ а аола токма шї дитр'ви журналъ км есте „Пешті Наplo“ (din 10. Iuliz) пьвалкьндьсе веле ка ачааста:

Вьрвацїи вьвалкьні постръ пь пьтее прївї пьнъ авкм фьрб дїфїораре аспра ачелор фїї але історїей, не каре пьсвїоїеле вьвалкьні мїелїд (маї вьртос аїї 1400 — 1600) свнт илгрьвїте къ чезе маї пьре колорї, еар дакъ аѣ тре кат престе ачеле фїї де долїд, авїа ера врезьпа дїндре тоцї чеї дїсволацїї де спїрїтїа зїлелор пїстре дїтръ каре съ пь се фїе дештеатат ачел сїмгдъ оменекъ, каре ле свїпел: тькар дакъ Европа п'ар маї девенї дїл вєчі театрїа ачелор евінемїте трїстї! Тор че се пїте кепїнде дїтрїан сїмгьр кьвалт де „дїр'ва чеп'д“ аольт пь пьмаї дї історїа пьсвїоїелор релїонарїе дїн Германїа, Англїа шї Франга, чї токма шї дї історїа пьре ізвїтеї пїстре патрїї. Пьмаї къ дєрере амарь кьпїштємъ ачеле доведї спьртїорє але десорьвалї оменекъ, шї къ атят е маї свьртїорїс, дакъ токма шї дї зїлеле пїстрє маї дїтїмпїоьмъ ікїоие шї евінемїте де патрїа ачелораш.

Сьндерїс дїтїмларє де дьпьзї дєла Стокпорт дїн Англїа сьмьпъ пьре тьлт къ вьрєрїлє де сьпде дїн вєакьл де мїжлїоѣ. (Фїї аї ачелвїаштатъ се батъ шї се оморь пентрє дївдцятрє не каре пь ле прїчен дїтръ нїмїа, ва се бат шї се оморь дї фавїорєа зїор сьпкькї дємагоцї, а зїор амьцїторї вьлєстїмадї, варїї сторьш шї сьгдъ тьдїва пїпорєлор промїцьндьлє фїекаре къ пентрє зїн асфєлїд де прєдѣ ле вор кьндьчє не калєа ачєа маї свьртъ шї маї сїмгьр ла дїпєрьцїа дїн алтъ лєме.)

Асїадатъ пь маї кьлтїм анде се гьтї ачєа лєотъ карєа бьшївї фокьл: чї орї зїнде се ва фї гьтїт, дештєл атьта, къ еа естє дїн старє де а апрїнде не тїтъ Англїа шї а траце дєпъ сїне чїлє маї пєрїкьлїсє зрїтєрї.

Дї зїлеле пїстрє кьнд спїрїтїа чєл лєтїоат ал вєвалкьнї апькь а сьфрїна тїте кьтїшєлє сьлєтєлор, кьнд релєдєа се арагь дїн окїї фїекьрї оьд лєтїнат дїн чєа маї марє кьрцїв, формєлє еї дїн афарь, дєрїмонїлє шї рїтарїлє пь маї дїстрїанъ не бїменї гнї де алдїї, чї тор че факъ естє, къ дї осївєсє (фьрб зрь шї тьпїв, фькьт поцї се зїчї, тє ешїтї ал лївї Пєтрє, ел ал лївї Павел, чєла ал лївї Іоан шї тоцї аї Дєвалї пєтєрїлор); прїп зрїмарє дїн вєакьл пострє шї фькь токма дї Европа карєа се апрїонїє де матарїтатє, орї чє дївїтєтєрє шї просєлїтїє релєцїїсє пь свїт алт чєва, дештє пьмаї пєштє тьрєзрїтєрє, пєвнїї шї шїєстрїї пєрїкьлїсє, карє (не дїн доѣ) аѣ де скїонѣ а рьстєрна амєзїтїтєлє статєрїлор.

Прїп зрїмарє пої єзрїонїї сьнтємъ дїштїанї аї просєлїтїєлїкї. Сь дїкредємъ релєдєа дїн сокотєла фїекьрїа дєпъ кьм дї шїптєштє кьцєтєл.

Історїа не е мартїорь прєстє тор шї дїн фїїв дїн фїїв, къ фрєкьтєрєлє релєцїїсє то гдє а впа сѣз скорпїтє дїн скїонєрї полїтїчє. (Орѣ шї пєвнїѣ естє чєл карє пь прїчєлє нїчї тькар атьта.)

Ашєа естє ачєаста азї дїн Англїа. — Мїнїстєрїа дє авкм ал лївї Дєрвї дшї сїмгї тїзїлїонїа сїа. Дєчї ка сь шї кьштїчє попьларїтатє ла маїорїтатєа Англїлор карєа естє калвїнїанъ, пасьмїтє сь опрєакь прочєсїзїлє релєцїїсє але католїчїлор (ла жїбїа вєрдє шї алтъ датъ.) Торїштїї фькьнд ачєаста пь вьзрь маї департє дештє пьмаї пьнъ ла пасѣ; адїкь еї пь прїчєпєрь къ католїчїї пь вор лїпсї

нїчї дештє ашї рьсєвнїа пєнтрѣ ачєастъ а лор шїлїрє. Шчл. шчл.

Кьтє маї арє „П. Наplo“ не ла капєтєл артїкьлї сѣз сьлєт полїтїєрї, гьчїгьрє, дїнъ карє пої пь не лєзїтѣ, чї дїн лок де тїтє ачєстєа дїкєїєт къ кьвїнтєлє скрїпїтєрї: Кь чє тьсєрь вєдї тьсєрїа, къ ачєа вї се ва тьсєрїа вїѣ. Дє кьнд е лєштєа, тор ашєа сѣ тьсєрїат, пьмаї кьт тьсєрїа пьрєа де тьлєтє орї се дїтїорчє сьзїтєратъ шї дїндєсатъ; аїорї ваї де чєї оьсїндїгї а о дєчє дїн сїпїарєа лор.

А в р д ѣ. Кра зп тїмп, кьнд Ромьнїї, — дар маї кь сєаша вьзрєрїтєа —; къ попєрєл шї аїчї ка не тор лєвєл аѣ рьтєасѣ тордєашнїа крєдїтїчїсѣ пєдїзїнєї сїлє, прїп маїпчїєлє контрарїїлор пострї ла атьта пєпьсарє дєвєлїсєрє, дїкьт де ера кєрєва пьмаї чєва маї авт, сѣз жьлїцєа ла о старє маї вєлїшїорь, де лок се стрѣдїа а дїтрїодчє дїн касєа сїа лїмьа зїлєрєаськь шї ашї пьтєа пьтєлє дїн Іоан дїн Јанїс, дїн Нікьлєа дїн Міклос; еар фрагїї зїлєрї прїп дїмїпарєа лор чєа дїндєлєвїгьтє ла атьта дїкрєдєрє де сїнє жьлїсєсєрє, фькьт кьнд дїчєпєрь Ромьнїї а чєрє дрєпїтєрї егалє, лї сь пьрєа къ ачєлєа сьнт пєштє лєкьрї сьпратєрїлї, ла карє пьмаї дє вонї кьцєтєа дїкь фачєт зїпькат де тїорїє. шї кьткь а сє сєрвї дї лєкьрїлє пьлїчє къ лїмьа пїлїонїалъ в зїн дрєнт дївїп пьмаї ал дїштїлор.

Ашєа сїам пої! кьнд сьгь къ чєа, де чє сє кам тєштєлѣ; дєсѣ пь вїоїаѣ сь о крєзъ фрагїї зїлєрї нїчї одатъ, сє дїпїлїнї; къ дїн авт 1848 Домнїї прєфєвдї Бзтєап шї Іанкьрєстєрїод маїцїстрєл дїтрїодчєрї лїмьа ромьнєаськь, ка лїмьа мьжорїтатєї. — Дє шї зїлєрїї, дакъ ар фї фост дїкь пєшїї кьт де пїцїсѣ вьпївоїндъ шї де лє ар фї авт ла еї кьт де пїцїа нє інїма вїнєлє комьп, трєвзїаѣ сь сє лавєдє де ідєїлє лор чєлє кьтїрїсїсє, сє дїштєрїцїєчє прїпчїєлє егалїтатєї рєкьлїсєкьтє де тїтъ лєштєа чївїлїсатъ шї прокїєшатє шї дє еї дїсвїнї; дєсѣ пь, еї тор маї рєдєаѣ кьткь лїмьа ромьнєаськь пь пїгє сїа шї къ трєвє сь сє дїтрїодчєкь єарь чєа зїлєрєаськь; сь шї рєдїчєркарь дїн тор модьл дєла рєстєзрєрєа пьчєї, шї дє пь ера потарїлє маїцїстрєлїкї (карє пьмаї дєла 1848 дїтрасє аколє шї карє маї вїнє шї ар фї дат дїмїсїонєа, дештє сь дештє про-токол зїлєрєск) — дївїндєрєа ера гата; фїїнд къ чєїлєлєдї ромьнїї, карїї аѣ сєрвїг кь ел шї маї пїнтє пь сь опьлєнєа, ва пїтє къ пь лє ар фї пьрїт рьз нїчї дє кьт, фїїнд еї маї дєдїгї къ лїмьа зїлєрєаськь дє кьт къ чєа ромьнєаськь; шї пїгє крєзъод къ палтєл гьвєрнїс ар вої сь дїтрїодчєкь пє чєа зїлєрєаськь — (чє о дєдїчєа дєаколє кьткь ордїпїцїєлїє маї інтєрєсїнтє сє да пьмаї дї лїмьа цєрманъ шї чєа зїлєрєаськь), партє шї дїн дїсчїїндїарєа офїцїїсѣ кьткь комьнїтатєї дїн Дєєж і сѣз дат вїоїє сь корєспандъ кь тїтє офїцїїлатєлє дї лїмьа зїлєрєаськь. — Дар пої пь крєдєт шї нїчї пь вонї крєдєт нїчї одатъ, кьткь палтєл гьвєрнїс дїн рєсплєта крєдїндєї — сь пє дїтрїодчєкь єарь жьлєл лїмьєї дє маї пїнтє дє 1848.

Кь тїтє ачєстє — пої вонї вьзрїошї ка чєлє трєкьтє сь фїє зїтатє, шї сь трїїм дє аїчї дїпїнтє ка пєштє кьпчєтєдєнї сїнчєрї; сьпрє донадъ ла ачєа алєсьрїм шї акьма дє полїгїє-дїрєктор зїн мємьрѣ дїндрє еї, дєсѣ кьт пє рєсплєтєштє вьпївоїндєа пїстрь шї дїкрєдєрєа пьсѣ дїн дїштєлїкї? Ашєа, къ тїтє лєкьрїлє лє дєчє дї лїмьа

рїнтєлє пь нї сѣ маї дїтїмларє врєо інвасїєнє, ачєла е зїн вьрєат вьтрїа. Торї вьрєацїї ачєїа, карїї дїн опєрѣїзїнїлє мїлїтарє шї мартїїнє аѣ о жїдїкатъ індєпєндїнтє, кьпчєд, а фї посїлїє о інвасїєнє, шї токмаї акьм къ атьт маї тьлєт фїїндєкь дїтрєвзїїндїарєа вонїрєлїї дїлєснєнтє фїртє опєрѣїзїнїлє. А зїчє кьткь пої сьнтєм сєкєрї дїконтрї інвасїєнєї, тькар дє шї пїам лєа тьсєрї дє аїлрєрє, пєнтрѣ къ ам фост сєкєрї атьчї кьнд не ам фост аїлрєат дє дїлєса, е рїдїкьл; не атьчї сє аола дїн дєарь о армать ставїлє марє, мїлїцїа ера дїн нїчїрє шї палтїтѣ, 400,000 дє вонїлтарї стѣз сьв стєаг, шї тїтъ дєара ера дїн армать, шї торшїнї еѣ штїѣ дїн фонтанъ сєкєрь, къ дакъ пь сѣ фькьт інвасїєнєа, ачєаста сѣа дїтїмларє пьмаї дїн пєрєєшїрєа знєї опєрѣїзїнїї павтїчє.“ (Ва зрїта.)

**ВАРИЕТЪ Ц I.**

Пєнтрѣ кандидациї дє кьсєторїє.  
Нємцїї аѣ знєлє проверїї, орїдїналє сѣз дїштєштатє, чє не пасѣ. Бїлї дїн ачєлєаш

сьлѣ, къ кьсєторїїлє сє дїкєїє дїн чєрїѣ; алтєл зїчє къ чєл карє врєа а сє кьсєторї, сь сарь къ амьндїѣ нїчїрєлє, фьрѣ а сє сокотї тьлєт; алїїї адоагь, кьткь кьсєторїа естє о лотєрїѣ. Рьшїнїї дїкь аѣ о сьтѣ дє аєкдїдєтє шї проверїїї прївїгїорє ла ачєл мїлїнїат контрєкт соціал, кьрїзїа дї зїчєт кьсєторїѣ шї карє дєла Арїстотєлє нєвѣ дї зїлєлє пїстрє а фост аїлрєатъ дє мїї шї мїлїїнє, дєсѣ шї комьпьтєтѣ дє тьлїцїї маї вьртос дїн касьса авьсєрїлор зїтє адєсєорї къ дїлєса, авьсєрї карє аѣ кьшїзнат ка дє ес. дїн Лондон ла а. 1829 сь пь сє аола маї тьлєтє ка пїѣ пьрєкї дє кьсєторїї, карїї дїн тор дєкьрєзл нїєдєї лор пь сѣаѣ чєртат шї дїндшїтїпїт тькар одатъ не ан; сє дїнєлєдє къ дїн ачєа кьпєкрїцїєнє пь сє сокотїрь ачєлє касє, зїндє вьрєацїї пїртѣ вонїтєа шї зак сьнт пьпїтошїї нєвєстєї, зїндє прїп зрїмарє вьрєвѣгьл н'арє вон шї пачєа пь атьрїѣ дєла дїлєсїл кьт пь атьрїѣ нїчї чєрїта. Сь пє авьтєм дєсѣ дєла історїа-кьсєторїєї, сь пє окьпїт къ чєа шї маї практик.

Дої кандидациї дє кьсєторїѣ маї пїнтє дє а сьрї дїтрїлєса къ амьндїѣ нїчїрєлє, фак ачєстє дїтрєвзїїнїї;

Дїн дїѣ рєлє карє естє маї марє? О маїтєлє, сєаѣ о сїкрѣ дїфьтєратъ?  
Дїн дїѣ фєтє не карє сь о алєрї, зїна фрїтїонїкь шї сьрєакъ, орї алга зрїцїкь нї вонїгьт? Сєаѣ зїна сьрєакъ шї дїнєлєсатъ, дар нїчї фрїтїсѣ нїчї вонїгьт? Орї, зїна шї вонїгьт шї фрїтїсѣ, дар дїтрєакъ довїтїкь?  
Карє зєстрє е маї вьпъ, ванї шї мїшїї, орї протєкїзїє ла врєзї пїстѣ вьнѣ сєаѣ о снєкьл дїгїнєсѣ?  
Дєслєгарєа ачєстєр дїтрєвзїїнї сь сє трїмїцѣ франко ла Прєдєал не адрєса: Домпїлор Ф. В. еї О. Р. касєа № 8.

Едзїкьдїзїнєа ар трєвзї сь фїѣ кьнсїдєратъ ка о партє прїнчїпалє а лєїсїлїзїнїї Поньлїї модєрнї сє окьнѣ дештєл дє тьлєт дє інстрєкцїєнє, карє дештєантѣ спїрїтїа, шї прєпїцїї дє едзїкьдїзїнє, карє фортєзѣ карактєрїлє. Чєї вєкї, кьцєтєа ла ачєстє маї тьлєт дє кьт пої; дє ачєа дїн антїчїтатє фїкькарє нїпор авєа зїн карактєрїѣ нїлїонїалє, карє пїзє не лїпєсїтє. Ної дїтм спїрїтїа ла сьблѣ шї карактєрїлє ла дїтїмларє.



зигреаскъ, ши фькьнд зп сїдіа пе сеама дїректіонеї де полїціѣ, ши пе ачела дн контра воїей маїстратеї ши а комїтатеї аї псѣ, веїї, дескрипція зигреаскъ, постїмї! — Дар ам фї вреднїчі де скїпат, кьнд л'ам прїмї де вьнї дн контра воїї маїстратеї ши а комїтатеї. Комїтат Ротьнъ кь сїдіа зигреаскъ. — Крїшіанъ.

**Cronica străină.**

**Првсія. Берлін, 12. Ізлїс.** Императл ши Имперьтеса Рвсіей сосїрї аїчі ла фьрїцінї лор, прекьш се спсесе найте де ачеста кь кьтева септїмїні. ММ. СС. фвсерь прїїмїте ка тотдеазна кь тьлать соленїтате. Пьрекеа Имперьтеса кь ва петрече аїчі пьль ла 16. Ізлїс, еар апої Императл се ва реїторче ла Ст. Петербург ши ла Москва, знде естїмї вор фї параде ши соленїтате фьрте марїва, знде естїмї вор фї параде ши соленїтате фьрте марїва, знде естїмї вор фї параде ши соленїтате фьрте марїва. Аї маї венїтї ла Берлінѣ докь ши алдї сьверанї дїн чеї тьрїндї аї Цертанїей спре а се дїтїлї ши а конферї дн фелїзї де прївїнде.

Жьрналл Крезьдїаїтнр дїн Берлін есте кьпоскет пь пьмаї дн Првсія, чї ши дн челалалте статерї ка зп зрїшмаш неїпїкьатї ал попорьлї ши прїетїнї фьрїосї ал челї маї докьрнат арїстократїс. Невзїна ачелї жьрнал се дотїнде ашеа департе, дн кьт претїнде пе фацї, кь дрептерї ши дерегьторї се кьвїнї пьмаї ши пьмаї арїстокрацїлор еар алтора нїчі декьт; апої фїндкь, де, нїчі гьвернїїме пь преа воїеск а аскьлїа некондїїонатї де тьрвата лї днвїдїтєрї, аре днтрє нїмїкь а ле сьдїї кьт дї вїне ла кондеїс. Ашеа дн зїлеле ачестеа пьмїтїл жьрнал се рьпезї кь фьрїс аскьра преседїнтелї министрє првсіанї Мантїфел; чї полїціа фькь ашеа вїне кьї конфїскї пьмерїї чеї вїновадї. Че орвї дндрьчїтї ла аскьелїс де партїдї.

**Франца. Парїс.** Арїб, министрл де рьсвоїс, днторкьндїсе де прїн депьртементе ла Парїс, дескрїе стареа лькьрїлор де пе аколо кам зрїт, чеа че днсволї грїжї дн тавьра вонепартїстїк. Орї кьт ел о пьдї, днскьл фь прїмїт брє зндева кь пїегрї, вїада і а фост дн дерїкьл, о пьатрї дн пьлї токмаї знде е маї рьї, дн тьмплї. Катса зрїї днконтра министрлї де рьсвоїс е, кь льтеа де прїн депьртементе дн прївеште пе днскьл де авторе ла атьтеа депьртїдївї. Ачеста сак ши алте днпрецїзрїї коллєкьторє вор пьлеа де зьнї сеамї пе гьвернї ла кончесївї; ва ши пьль акьт се ворьеште кь с'ар фї льат пьсзрї спре а се да о амнестї пе зп нїчор фьрте дн тїнсї. — Шангарнїер е дн Берлін, д'ачї ва венї ла Вїена, де знде апої се ва днче ла Фросдорф спре а кьртенї пе коптеле де Шамвор кь каре се зїче кь ар ста ценералл дн релїдївї фьрте їнтїме. Днн касьл ачеста ши днн днглїпїреа лї Латорїсїер кь днчеса де Орлеан дн Ааргаб дн Елвєдїа се фак фелзрїте копїентрї політїче днпортанте. — Корреспондїтеле лї „О. Д. П.“ преа а счї днн фактїпї де врезьт: кьткь министрїл днн Мадрїд акьт е хотьрїт ка нїчі одатї а сьспенда констїтудївїеа прїнтрї рєстьрїтєрї де стат, де ши пьте сї о маї амїне. Амьасадорьл еглєзєск п'а лїпсїт а рефлекта пе министрїс кьткь Рєдїна троньл сїї аре сїл тьлзїтєаскъ маї кь сеамї прїнцїпїлї констїтудїонале, ши кь ачела пьте сї се кьлїтїне прїн сьспендареа констїтудївїеї; дар кьт се веде ачесте сватзрї амїкьвїле аї рьмас пьмаї гласї дн пьстїї. — Ши прїн Тьрїн чїрїкьл вєстї де рєстьрїтєрї де стат. — Дн Белїзї министрїї, карїї штїсрї сї кьртвїаскъ коравїа статїлї Белїкї дн паче прїнтрє валзрїле анїлор зьстор днн зрїт атьт де вїфоршї, днкь дшї дєтерї дїмїсївїїле, пе маї пьтїнд фї компатївїлї прїнцїпїїле лор кь спїрїтїл рєстьрїтєрїс ал зьтїї тїмїї. — Селатл докь се днкїсе прїн преседїнтеле сїї Іеронїм Бьлїпарте.

Дєспре кьлїторїа Маїєстїдїї Сале Императлї прїн пьрїїле Мьнтене прїмїрїт сїрєа, кьткь Іанкь скьсї ла кале ка Маїєстатеа Са сїшї скїмье маршрїта дела Ськьрїтїв, знде дорпї дн 20. Ізлїс пьїтеа, пєла Халманїс, прєсте Мьнтеле Гайна ла Вїдра, локьл наштерїї лї, ши Кьтпелї знде ши дорпї Маї. Са дн 21. спре 22. Ізлїс. Маї. Са фв претїндєлї прєвенїт ши зрїмат де сьте ши мїїї, їнтонзрї де вїватє, де о мьлдїме де попор пьтєрбсї, сємне де оньре, аркьрї трїзмїтєлє, еар пєсте тьге де ївїмї сїнчєрї. Д. Прот. днн Ронїа Сїмон Балїтє ешї льгьг Дева ши дотїрїнїї пе Монархїа де

знде апоїс дн ши днсодї дн кьлїторї прїн Мьодї. Нр. вїторїс маї пе ларг.

**Бртамєа пьвлїкьрїї коллєтелор**

че а днтрат дн „фондїл рєвїзїеї фєт. ром. шчє дела дорїторїї де а ажьта крєштєреа сєрачєлор фєтїде рїтїанє ши маї днтїс алє орфанєлор чєлор кьзвїдї дн рєволєдївїеа трєзїтє.

- Днн Протокопїатл Тотварадїей с'ак прїмїт зрїтєрїе колєкте тот прїн Д. А. Патрїкїз Попєскї:
- Іоан Чєфан 3 ф.; Софїа, протоп. 2 ф.; Мьрїора Бєлїш 2 ф.; О тамї кь фїа са 2 ф.; Елена Поповїч 12 кр.; Пєрсїда Крїшан 1 ф.; Марїа Поповїч 30 кр.; Алєсандр Далїч 30 кр.; Іованка Далїч 1 ф.
- Днн Одвош: Пєрсїда Дїм. 1 ф.; Савєта Дїм. 24 кр.; Комїтатеа 1 ф.
- Днн Коноп: Марїа Петровїч 1 ф.
- Днн Бьрзава: Ілїана Поповїч 1 ф.; Екєтерїна Балїїан 1 ф.; Комїтатеа 1 ф.
- Днн Бьтєда: Комїтатеа 2 ф.
- Днн Дьмьрївїа: Марїа Попєскї 1 ф.; Комїтатеа 5 ф. м. к.
- Днн Гроїш: Сьсава Дїмїтрєа 1 ф.; Комїтатеа 20 кр.
- Днн Гьвождєа: Комїтатеа 1 ф.
- Днн Жївлїа: Комїтатеа 1 ф. 10 кр.
- Днн Совьрїнїа: Тєодор Поповїч 20 кр.; Ілїана Попєск 24 кр.; Ілїана Поповїч 10 кр.
- Днн Ток: Натанїл Некьлєск 10 кр.; Манасїе Некьлєск 10 кр.; Комїтатеа 2 ф.
- Днн Кєтєїс: Мадгалїна Жївєлєск 20 кр.; Маї тьлатє мїєрї 20 кр.
- Днн Сєлїште: Марїа Попєск 20 кр.; Равєка Жївєлєск 20 кр.
- Днн Пєгрїше: Комїтатеа 5 ф.; Клєрїї Попєск 20 кр.; Анна Чомпонєр 20 кр.; Фємєа Оларї 20 кр.
- Днн Корвєштї: Вьрвара Поповїч 10 кр.
- Днн Ронїа: Равєка Бьлвган 10 кр.; Елїсєветє Чомпонєр 10 кр.
- Днн Кьпьрїда: Марта Зорлєндан 2 ф.; Фєвроїа Дьгьнєї 1 ф.
- Днн Сороксач: Марїа Мьлтеа 1 ф.; Комїтатеа 3 ф.
- Днн Кьпєштї: Мїхїл Дрїгьлїн 24 кр.; Алєсандр Фьрєкьца 10 кр.; Комїтатеа 45 кр. — Сьтїма тоталє фачє 50 ф. 59 кр. м. к. С'ак прїмїт днсї пьмаї 47 ф. 59 кр. Грєшїала пьте сї фїє дн днсємьрїлє коллєтелорї карє кьпрїнд нїште цїфрє коррєсє.
- Днн сатл Борак 1 ф.; Кьжд 1 ф.; Цїгьнєштї 1 ф.; Аврам де сьс 1 ф.; Ер. Фанчїка 40 кр.; Ігєї 1 ф.; Кїрвїш 1 ф.; Кїрасї 1 ф.; Сьїг 1 ф.; Барвїз 1 ф. Сьтїма 9 ф. 40 кр. м. к. Прїн прот. Лячїї. (Ва зрїма.)

**Карте персєкьтєре.**

Пєнтрє фьцїтївїл Іоан Блага, карє есте кондемнатї прїн сьпрєма жудєкьторїс днн Трансїлвавїа ддто 27. Маїс 1851, Нр. 1284 пєнтрє зрїма де лєсївїе корпорале ла арєст де комїтат пе 6 лївї.

Ачєста есте пьскьт дн Фєредєї, дїстрїктїлї Албєї, сьвчєрк. Вїндїлї де жосї, де релїцївїе гр.п.зїїт, 33 де анї, стьтєрї дналтї, фацї пєгрї ротїндї, окї копрїдї, пєрї кастанї, кьзтїтєра крїнтї; сак дєпєртатї днн локьл наштерїї сале Фєредєї.

Есте де а се персєкьдї ши афлїндєсї де а сї ескортї ла чел маї апрьне офїцілатї політїкї, орї ла ачєст ч. р. фьрї крїмїнале.

Алба-Жєлїа, 26. Маїс 1852.

Кьчєра т. пр.

Дн тїпографїа дїєчєсанї ешї де кьрїндїс де сьв тєаскї, ши се афлї де вьнзаре: **Карте де конверсациєне ши Вокабларїс цертанї ши ротьнї прєскьртї лєкратї пєнтрє Цертанї ши Ротьнї.** — Kurzgefasstes Konversations- und Wörterbuch der deutschen und romanischen Sprache für Deutsche und Romanen. Прєдл завї есємпларїк дн врощєрї дої добєлєчєрї, кьтє 40 кр. (м. к. Сївїїс, 25. Ізлїс 1852.